



Il tuo monitor cardiaco BIOTRONIK e tutto ciò che dovresti sapere a riguardo

Informazioni da BIOTRONIK
per i pazienti e i loro parenti



Sommario

1	Benvenuto/a	4
2	Il cuore: fatti interessanti sulla sua struttura e funzione	6
3	Aritmie cardiache	10
4	BIOMONITOR – il monitor cardiaco BIOTRONIK	12
4.1	Perché ho bisogno di un monitor cardiaco?	12
4.2	Che cos'è un monitor cardiaco?	12
4.3	Il sistema di monitoraggio cardiaco BIOTRONIK con accessori opzionali	14
4.4	Qual è la procedura medica per il monitor cardiaco?	15
5	Che cos'è e come si usa il dispositivo di attivazione "Remote Assistant"?	18
6	Il trasmettitore "CardioMessenger Smart"	20
6.1	Come si utilizza CardioMessenger Smart a casa?	21
7	Ritorno a casa – Il follow-up	22
8	Assistenza di follow-up tramite monitoraggio remoto con BIOTRONIK Home Monitoring	24
9	Il monitor cardiaco nella vita di tutti i giorni	26
9.1	Sport e fitness	28
9.2	Guida dell'auto	29
9.3	Viaggi e vacanze	30
9.4	Cose devi sapere sui campi elettromagnetici	32
9.5	Informazioni su interventi ed esami medici	34
10	La BIOTRONIK Patient App: come possiamo offrirti ulteriore assistenza	36
10.1	Che cos'è la Patient App?	36
10.2	Come si può usare l'app?	37
11	Ulteriori domande e risposte	38
12	Informazioni su BIOTRONIK	39

1 Benvenuto/a

Il cuore è il centro della salute e merita un'attenzione particolare. Se ti è stato consigliato un monitor cardiaco BIOTRONIK o se te ne è già stato impiantato uno, stai ricevendo cure mediche all'avanguardia.

Questo opuscolo ti aiuterà a comprendere meglio il tuo dispositivo e a familiarizzare con le sue funzioni e i suoi vantaggi. Qui potrai scoprire perché il tuo monitor cardiaco svolge un ruolo importante per la tua salute: come funziona, perché il tuo medico te lo ha consigliato, come avviene il processo di impianto e cosa devi tenere presente nella vita quotidiana. Il nostro obiettivo è rendere l'uso di questo innovativo dispositivo diagnostico il più semplice e intuitivo possibile, affinché tu possa sentirti sicuro/a e ben informato/a.

Ricorda: ogni persona è unica. Per domande personali sulla tua salute o sul tuo monitor cardiaco, rivolgiti sempre direttamente al tuo medico curante. Il tuo feedback è fondamentale per comprendere meglio i tuoi sintomi e trovare il trattamento giusto.

Questo opuscolo è principalmente rivolto a te, ma può essere utile anche condividere le informazioni con parenti o amici, cosicché anche loro possano capire perché un monitoraggio regolare e affidabile del ritmo cardiaco è tanto importante.

Oltre alle informazioni generali contenute in questo opuscolo, puoi leggere la storia di Alexander, a cui è stato applicato un monitor cardiaco. Alexander condivide la sua storia e racconta come ha vissuto questo periodo e come si sente oggi.



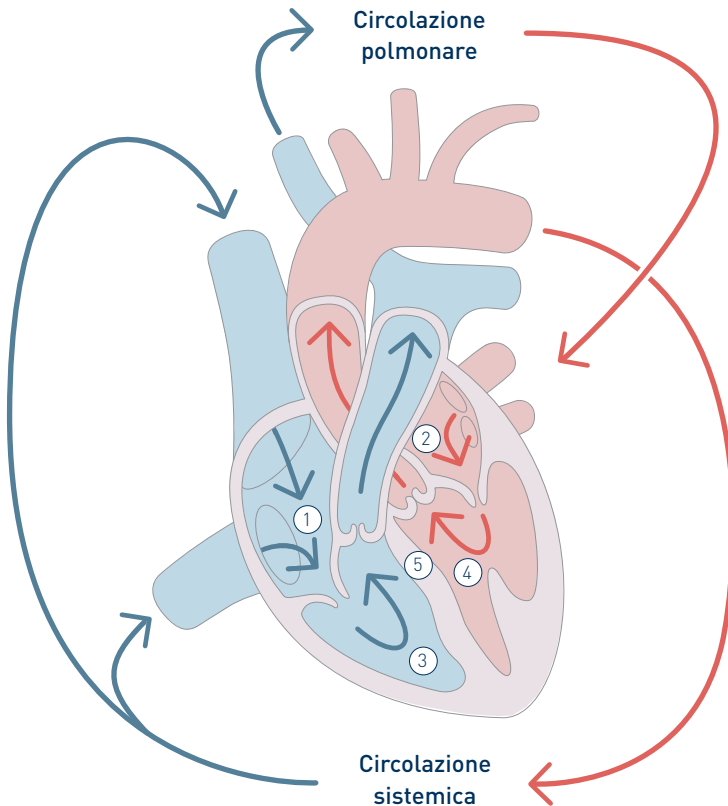
Alexander, un tecnico laser esperto e dipendente di lunga data di BIOTRONIK, ha dedicato la sua vita allo sviluppo della tecnologia medica. Padre sposato con due figli quasi adulti trascorre il tempo libero restaurando vecchie biciclette e automobili. Nonostante abbia uno stile di vita attivo, un giorno ha notato sintomi cardiaci insoliti.

2 Il cuore: fatti interessanti sulla sua struttura e funzione

Conosci qualcuno che lavora 24 ore al giorno senza pause né ferie? Allora mettiti una mano sul cuore!

Il cuore è l'organo centrale del nostro corpo e pompa instancabilmente il sangue attraverso il sistema circolatorio. Fornisce ossigeno e sostanze nutritive vitali agli organi del corpo 24 ore su 24, rimuovendo i prodotti di scarto e mantenendo il flusso sanguigno naturale.

Vale la pena dare un'occhiata più da vicino alla struttura e ai collegamenti tra il cuore e il corpo. Nei prossimi capitoli abbiamo riassunto in modo semplice e comprensibile le informazioni più importanti. Cominciamo con un'illustrazione del cuore e osserviamone la struttura:



il cuore è un muscolo cavo delle dimensioni di un pugno, costituito da quattro camere, dalle valvole cardiache e dal setto cardiaco. Le due camere superiori sono chiamate atri, quelle inferiori ventricoli. Una parete, il cosiddetto setto, divide il cuore in lato destro e lato sinistro. Il miocardio si contrae e si rilassa ritmicamente, pompando il sangue attraverso il corpo. In questo modo assicura che i vari tessuti e organi siano riforniti di ossigeno e sostanze nutritive in quantità sufficiente.

In questo contesto, le valvole cardiache svolgono un ruolo importante: dirigono il flusso sanguigno nella giusta direzione e impediscono che il sangue refluisca all'indietro. Le valvole si aprono e si chiudono seguendo il ritmo del battito cardiaco per garantire un flusso sanguigno ordinato.

Il flusso sanguigno nel nostro cuore

A ogni battito, il sangue povero di ossigeno viene dapprima pompato dagli atri ai ventricoli. I ventricoli si contraggono e spingono il sangue nei vasi sanguigni. Il sangue povero di ossigeno passa quindi dal lato destro del cuore ai polmoni (circolazione polmonare), dove assorbe ossigeno e diventa sangue ricco di ossigeno. Il sangue ricco di ossigeno viene quindi distribuito dal lato sinistro del cuore agli altri organi del corpo (circolazione sistemica). In un cuore sano, i due circuiti sono interdipendenti e funzionano in modo sincrono.

- Sangue povero di ossigeno
- Sangue arricchito di ossigeno

- ① Atrio destro
- ② Atrio sinistro
- ③ Ventricolo destro
- ④ Ventricolo sinistro
- ⑤ Setto cardiaco

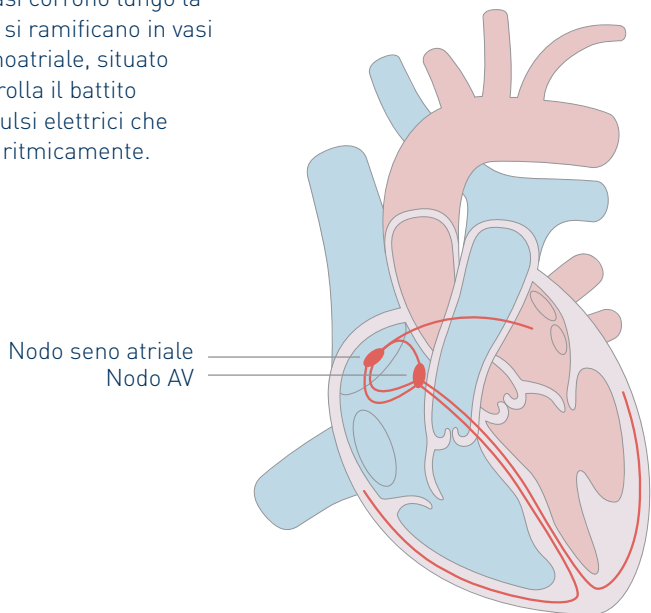
Vasi sanguigni: le vie attraverso cui scorre la vita

Il nostro corpo ha tre tipi principali di vasi sanguigni: arterie, vene e capillari. Le arterie trasportano il sangue di colore rosso vivo e ricco di ossigeno in uscita dal cuore. Un'eccezione è rappresentata dall'arteria polmonare, che trasporta sangue povero di ossigeno. Le arterie si ramificano in tutto il corpo formando una sottile rete di capillari. Questi capillari permettono il trasporto di ossigeno e nutrienti alle cellule del corpo. I capillari si ricongiungono dando origine alle vene. Le vene trasportano il sangue rosso scuro e povero di ossigeno fino al cuore. Fanno eccezione le vene polmonari, che trasportano sangue ricco di ossigeno.

Per poter funzionare correttamente, il cuore viene rifornito di sangue, ossigeno e sostanze nutritive dalle arterie coronariche. Questi vasi corrono lungo la superficie del cuore e si ramificano in vasi più piccoli. Il nodo senoatriale, situato nell'atrio destro, controlla il battito cardiaco inviando impulsi elettrici che fanno battere il cuore ritmicamente.

Il cuore e il suo ritmo: come il nodo senoatriale controlla il nostro battito cardiaco

Per mantenere il sistema circolatorio il nostro cuore batte più di 100.000 volte al giorno. Un sistema speciale assicura che il cuore batta secondo il ritmo giusto, il cosiddetto ritmo sinusale, 24 ore su 24, giorno dopo giorno. Il nodo senoatriale nell'atrio destro è il "pacemaker" e invia impulsi elettrici che fanno battere il cuore. Questi impulsi vengono trasmessi attraverso il nodo atrioventricolare (nodo AV) ed altre vie di conduzione ai ventricoli, che si contraggono e pompano il sangue. Un cuore sano batte circa 50-80 volte al minuto a riposo, ma la frequenza può aumentare fino a oltre 100 battiti al minuto durante lo sforzo o l'eccitazione.





Durante le attività fisiche, a seconda dell'intensità, la frequenza cardiaca aumenta fino a 120–160 battiti al minuto e a volte anche di più. Un allenamento regolare può ridurre in modo permanente la frequenza cardiaca a riposo, segno di un cuore ben allenato.

3 Aritmie cardiache

Il nostro cuore non è un motore che funziona sempre senza problemi. Può capitare che batta troppo velocemente o troppo lentamente e che perda il ritmo. Queste irregolarità sono del tutto normali, soprattutto in situazioni accompagnate da eccitazione, paura, febbre o sforzo fisico.

I medici parlano di aritmia solo quando il cuore non segue il ritmo senza un motivo apparente. Se tali irregolarità si verificano spesso, durano a lungo o causano malessere, è consigliabile consultare un medico per chiarirne le cause.

In molti casi le aritmie cardiache possono essere innocue, ma esistono anche forme potenzialmente letali. Spesso sono causate da malattie come la cardiopatia coronarica, in cui si formano depositi nelle arterie coronarie, o l'insufficienza cardiaca, in cui il cuore non pompa più a sufficienza. Anche un infarto del miocardio causato dall'improvviso blocco di un'arteria coronaria può innescare aritmie cardiache. Esistono poi altre malattie di base, come i problemi alla tiroide, che possono causare un battito cardiaco irregolare.

Dato che desideri saperne di più sul monitor cardiaco, abbiamo riassunto per te alcune delle aritmie cardiache più importanti:

Bradycardia: quando il cuore batte troppo lentamente

La bradicardia è un disturbo del ritmo cardiaco in cui il cuore batte più lentamente del normale, in genere a un ritmo significativamente inferiore ai 60 battiti al minuto. Può essere normale nelle persone sane, attive o durante il sonno. Tuttavia, se la bradicardia interferisce con la vita quotidiana e provoca sintomi come sensazione di vertigine, affaticamento, mancanza di respiro o svenimento, può essere il segno di un problema più grave ed è quindi opportuno un approfondimento medico. Le cause della bradicardia possono essere problemi cardiaci, alcune terapie, infezioni o disturbi metabolici. Nei casi gravi, può rendersi necessario un trattamento come l'impianto di un pacemaker per regolare il battito cardiaco.

Extrasistolia: quando il cuore inciampa

L'extrasistolia è costituita da battiti cardiaci aggiuntivi che si verificano al di fuori del normale ritmo cardiaco e sono spesso descritti come "battiti mancanti" o "inciampi". Sono causati da un "segnale anomalo" nel cuore in cui un impulso elettrico supplementare può innescare un altro battito. L'extrasistolia può verificarsi sia nelle persone sane sia in quelle affette da malattie cardiache. Nella maggior parte dei casi, l'extrasistolia è innocua e non richiede trattamento. Può essere innescata

da circostanze quotidiane come stress, affaticamento, caffeina o alcol. Tuttavia, se si verifica molto frequentemente, l'extrasistolia può essere un'indicazione di altre malattie cardiache e deve essere valutata più da vicino da un medico.

Tachicardia: quando il cuore batte troppo rapidamente

Ci sono molti momenti nella vita che ci fanno accelerare il cuore: l'esercizio fisico, lo stress o un incontro inaspettato con una persona cara. In queste situazioni, un battito cardiaco accelerato è del tutto normale e non è motivo di preoccupazione. Questo tipo di palpitazioni è chiamato tachicardia innocua ed è una reazione naturale dell'organismo. La situazione è diversa se la frequenza cardiaca supera i 100 battiti al minuto per un periodo di tempo prolungato senza alcun motivo apparente e in questo caso potrebbe costituire un'indicazione di una tachicardia patologica.

I diversi tipi di tachicardia

Esistono diversi tipi di tachicardia, che si distinguono in base alla loro origine nel cuore. Analizziamoli più da vicino:

Tachicardie che hanno origine nell'atrio ("tachicardia atriale"):

Flutter atriale significa che il cuore batte troppo velocemente ma con un ritmo regolare. Di norma, il battito cardiaco supera i 150 battiti al minuto. Quando il cuore batte così velocemente, i ventricoli non riescono più a contrarsi

correttamente e il sangue può accumularsi nel cuore. Come conseguenza possono formarsi coaguli che, quando si immettono nel sistema circolatorio, possono causare ictus. Il flutter atriale può evolvere anche in fibrillazione atriale.

La fibrillazione atriale si verifica quando il cuore batte troppo velocemente e in modo irregolare. Analogamente al flutter atriale, questo può determinare un'incapacità delle camere cardiache di contrarsi correttamente, causando la formazione di coaguli di sangue che potrebbero potenzialmente provocare un ictus cerebrovascolare. Normalmente, né il flutter atriale né la fibrillazione atriale sono potenzialmente letali di per sé, ma possono aumentare il pericolo di ictus cerebrovascolare.

Tachicardia che ha origine nel ventricolo ("tachicardia ventricolare"):

Abbiamo già imparato che il cuore ha diverse camere. Quando l'impulso che induce il cuore a battere troppo velocemente ha origine nelle camere inferiori (ventricoli), si parla di fibrillazione ventricolare. In questo caso, il cuore non è più in grado di pompare il sangue e questo causa arresto cardiaco nel giro di pochi minuti. Se la fibrillazione ventricolare non può essere arrestata, si verifica una morte cardiaca improvvisa. La differenza principale tra un'aritmia atriale e una ventricolare è dunque che quest'ultima è immediatamente potenzialmente letale.

4 BIOMONITOR – il monitor cardiaco BIOTRONIK

4.1 Perché ho bisogno di un monitor cardiaco?

Se soffri di svenimenti ricorrenti, palpitazioni, sensazione di vertigine o ictus cerebrovascolari inspiegati, la causa potrebbe essere un'aritmia cardiaca. Anche sintomi quali palpitazioni, mancanza di respiro, affaticamento, dolore al torace, difficoltà di concentrazione o una sensazione generale di debolezza potrebbero indicare la presenza di tale disturbo. Spesso si verificano solo occasionalmente e sono quindi difficili da rilevare con i metodi di esame convenzionali.

Di solito in questi casi un normale ECG (elettrocardiogramma) non è sufficiente, poiché misura solo per un breve periodo e può mostrare solo piccole sezioni. Il monitoraggio a lungo termine è necessario per rilevare in modo affidabile aritmie cardiache rare o irregolari.

4.2 Che cos'è un monitor cardiaco?

I monitor cardiaci iniettabili, talvolta chiamati loop recorder impiantabili o registratori di eventi, aiutano il medico a monitorare il ritmo cardiaco per mesi o addirittura anni. Forniscono il tempo necessario per diagnosticare aritmie cardiache difficili da rilevare che

potrebbero essere alla base, ad esempio, di svenimenti ricorrenti e inspiegati (sincope), battito cardiaco accelerato, palpitazioni, sensazione di vertigine o ictus inspiegati. Per rilevare o escludere l'aritmia cardiaca come causa di questi sintomi, è necessario un ECG. In determinate circostanze, però, le aritmie cardiache possono verificarsi molto raramente e pertanto non verrebbero rilevate durante un ECG temporaneo.

I monitor cardiaci iniettabili, come il BIOTRONIK BIOMONITOR, sono moderni dispositivi diagnostici per elettrocardiogrammi di dimensioni molto ridotte che vengono impiantati direttamente sotto la pelle nella zona toracica sinistra. Registrano in modo continuo il ritmo cardiaco e rilevano automaticamente eventuali irregolarità. I dati clinicamente rilevanti vengono memorizzati sul dispositivo e trasmessi quotidianamente tramite il sistema di monitoraggio remoto in telemedicina (BIOTRONIK Home Monitoring) oppure possono essere recuperati durante l'assistenza di follow-up. In questo modo il medico può vedere se e quale tipo di aritmia cardiaca si sta verificando e se la stessa è correlata ai sintomi. Queste informazioni sono fondamentali per determinare la causa dei sintomi, fare una diagnosi e scegliere l'opzione di trattamento migliore per te.



Abbiamo riassunto qui i principali vantaggi di un monitor cardiaco:

- Sicurezza grazie al monitoraggio costante: Il monitor cardiaco monitora l'attività del cuore 24 ore su 24. Le aritmie cardiache vengono rilevate e registrate.
- Osservazione a lungo termine: I monitor cardiaci possono essere utilizzati per diversi anni e questo consente un monitoraggio e un controllo a lungo termine del cuore.
- Diagnosi precoce di problemi: Il monitoraggio continuo permette di rilevare e trattare i problemi cardiaci in una fase precoce, prima che si trasformino in complicazioni gravi.

- Trasmissione in telemedicina: I monitor cardiaci possono trasmettere in automatico i dati alla clinica o allo studio medico, consentendo così una valutazione rapida ed efficace.
- Nessuna restrizione al tuo stile di vita: I monitor cardiaci sono piccoli e così leggeri da permetterti di condurre la tua vita quotidiana a casa come sempre.

Il medico valuterà con te se un monitor cardiaco sia indicato nel tuo caso. Ti spiegherà i vantaggi, risponderà alle tue domande e ti accompagnerà durante l'intero corso del trattamento.

Anche Alexander conosce bene questa incertezza: continua a sentire un'insolita vibrazione al petto, a volte il cuore gli batte all'impazzata e una volta ha persino perso conoscenza all'improvviso senza aver fatto alcuno sforzo fisico. Nonostante diversi esami, tra cui un ECG di 24 ore e una prova da sforzo, non è stato possibile individuare una causa chiara. Per monitorare il ritmo cardiaco di Alexander a lungo termine, il suo medico gli ha consigliato un monitor cardiaco. Questo piccolo dispositivo aiuta a rilevare anche eventi rari o irregolari che spesso non vengono rilevati con i metodi convenzionali.

4.3 Il sistema di monitoraggio cardiaco BIOTRONIK con accessori opzionali

Il monitor cardiaco BIOMONITOR è stato sviluppato dall'azienda tedesca di tecnologia medica BIOTRONIK allo scopo di monitorare costantemente la salute del cuore. In base alla raccomandazione del medico, riceverai il BIOMONITOR insieme ai dispositivi supplementari come sistema completo, personalizzato per le tue esigenze individuali.

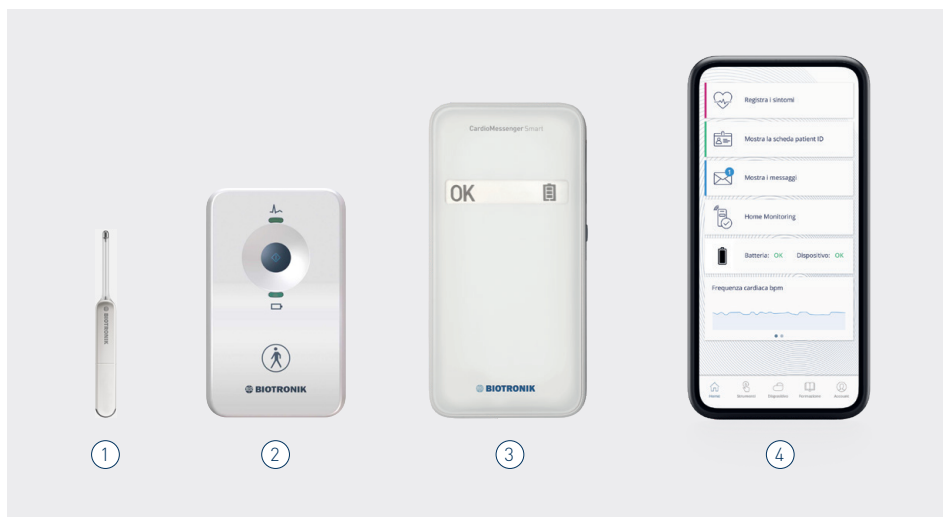
Il sistema BIOTRONIK a colpo d'occhio:

- ① **BIOMONITOR – monitor cardiaco**
L'elemento centrale: il monitor cardiaco rileva la tua attività cardiaca, individua e analizza eventuali anomalie, registra le aritmie cardiache e fornisce informazioni importanti per valutare la salute del cuore.

- ② **Remote Assistant - dispositivo di attivazione per il paziente**
Puoi utilizzare il dispositivo di attivazione per avviare autonomamente una registrazione nel monitor cardiaco, ad esempio in caso di sintomi improvvisi quali palpitazioni o vertigini.

- ③ **CardioMessenger Smart – trasmettitore di dati per il paziente**
Questo dispositivo invia in automatico al medico i dati registrati. Questo rende possibile l'assistenza in telemedicina tramite la funzione "Home Monitoring".

- ④ **BIOTRONIK Patient App**
L'app offre un ulteriore supporto digitale. Ti aiuta a tenere sotto controllo la salute del tuo cuore.



4.4 Qual è la procedura medica per il monitor cardiaco?

Probabilmente hai già effettuato diversi esami e parlato con il tuo medico curante e insieme avete deciso che un monitor cardiaco potrebbe essere utile per te. Se il tuo medico non è specializzato nell'inserimento del dispositivo, ti indirizzerà a una struttura adeguatamente attrezzata, ad esempio un ospedale. Qui fisserai un appuntamento per la procedura. Dopo un colloquio approfondito con il medico che ti ha in cura e con il tuo consenso al trattamento, verrà fissato un appuntamento per l'inserimento del monitor cardiaco.



Le esperienze di Alexander:

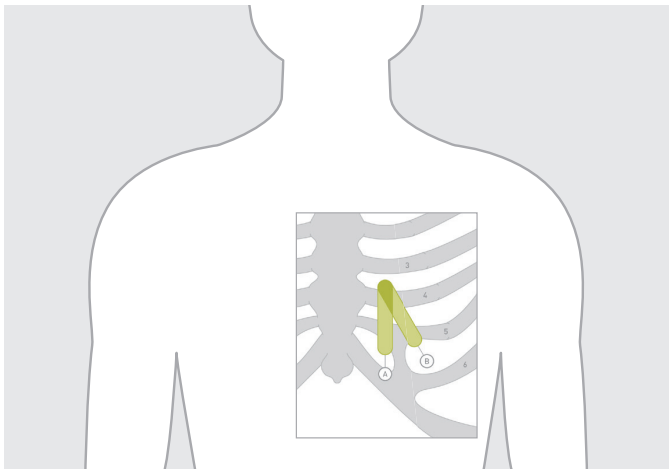
"Dopo un breve svenimento e alcuni episodi di palpitazioni, mi sono sottoposto a diversi esami, tra cui una risonanza magnetica sotto sforzo e un ECG delle 24 ore. Per puro caso, durante l'ECG si è verificata un'insolita vibrazione toracica, seguita da un breve episodio di sensazione di vertigine. Questo evento è stato registrato e successivamente sono stato indirizzato al reparto di cardiologia di un ospedale. Ho preso subito un appuntamento e sono andato alla visita. Il successivo ECG a riposo non ha evidenziato anomalie, ma a causa dei sintomi rari e difficili da individuare, mi è stato suggerito di sottopormi all'impianto di un monitor cardiaco. La probabilità di rilevare tali eventi con un ECG a breve termine era troppo bassa. Dopo una consulenza approfondita e il mio consenso, è stata fissata una data per l'intervento tre settimane dopo.

Il giorno della procedura

L'impianto del monitor cardiaco è una piccola procedura di routine in cui il monitor cardiaco viene impiantato appena sotto la pelle del torace. La procedura viene solitamente eseguita in ospedale o presso lo studio medico in anestesia locale e dura pochi minuti. Sarai sveglio/a e in grado di comunicare con l'équipe medica che esegue la procedura. Per inserire il monitor cardiaco, il medico praticherà una piccola incisione nella parte superiore del torace e impianterà il monitor cardiaco utilizzando uno strumento appositamente progettato. Una volta posizionato correttamente il monitor cardiaco, il medico rimuoverà lo strumento di inserimento e chiuderà la ferita con un cerotto sterile o alcuni punti di sutura.

Subito dopo l'intervento, il medico ti spiegherà a cosa dovrai prestare attenzione nei giorni e nelle settimane successive. Ascolta attentamente, fai domande e segui i consigli. Subito dopo l'impianto o poco dopo, potresti ricevere i seguenti accessori per il tuo monitor cardiaco:

- Dispositivo di attivazione – Remote Assistant
- Trasmettitore "CardioMessenger Smart"
- Scheda identificativa del paziente e materiale informativo: conserva questi documenti in un luogo sicuro e, se possibile, porta sempre con te la scheda identificativa del paziente.



Posizioni possibili del monitor cardiaco

Alexander ci racconta:

"La mattina ho preso l'autobus per andare all'ospedale. Prima di essere portato in sala operatoria, ho avuto un breve colloquio preliminare con il medico che avrebbe eseguito l'intervento. Sono rimasto cosciente durante l'intera procedura e ho potuto parlare con il medico e l'équipe presente. L'inserimento e il posizionamento del monitor cardiaco e la rimozione dello strumento di inserimento hanno richiesto meno di dieci secondi. La piccola incisione è stata poi suturata. Fatto."



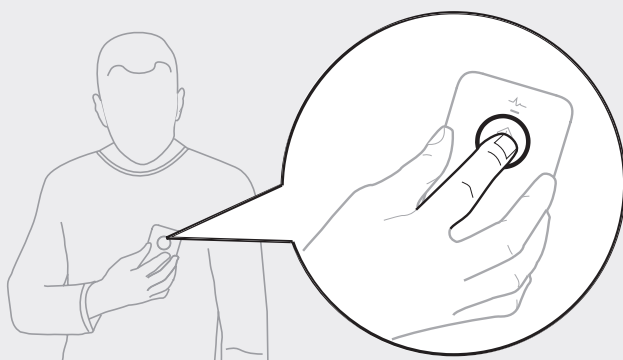
"Dopo la procedura, sono tornato in sala d'attesa dove mi è stato consegnato un "CardioMessenger Smart" e mi è stato spiegato come funziona il trasmettitore e come utilizzarlo. Mi è stato anche spiegato come comportarmi nel prossimo futuro e chi monitorerà la mia attività cardiaca nei prossimi anni. Sono stato dimesso dall'ospedale un'ora dopo l'intervento, accompagnato da mia moglie."

5 Che cos'è e come si usa il dispositivo di attivazione "Remote Assistant"?

Solitamente il monitor cardiaco registra ogni irregolarità misurata nel tuo ritmo cardiaco in modo indipendente e automatico. Se il medico lo ritiene necessario, ti fornirà un dispositivo di attivazione da portare sempre con te. Insieme al monitor cardiaco e al dispositivo di attivazione, potrai attivare ulteriori registrazioni ECG se necessario, ad esempio subito dopo uno svenimento o in caso di sintomi acuti quali sensazione di vertigine o palpitazioni.

Note importanti:

- Se ricevi un Remote Assistant, portalo sempre con te, quando possibile.
- Utilizza il dispositivo solo dopo aver ricevuto istruzioni dettagliate da personale medico qualificato.
- Se necessario, istruisci i tuoi parenti o il tuo partner su come utilizzare il Remote Assistant.





Ulteriori informazioni e istruzioni per l'uso sono disponibili nel manuale allegato alla confezione o sul sito web di BIOTRONIK all'indirizzo: manuals.biotronik.com



6 Il trasmettitore "CardioMessenger Smart"



Per consentire la trasmissione dei dati con il sistema di monitoraggio remoto BIOTRONIK Home Monitoring, è necessario un trasmettitore aggiuntivo, il CardioMessenger Smart. Non appena ti sarà stato fornito il trasmettitore, chiedi

al tuo medico o a un membro qualificato del personale infermieristico di spiegarti come funziona il CardioMessenger Smart. Se possibile, scopri come e quando raggiungere lo studio medico o una clinica se necessario.

6.1 Come si utilizza CardioMessenger Smart a casa?

Per assicurarti che i dati del tuo dispositivo possano essere trasmessi in modo affidabile al tuo medico ogni giorno, metti il CardioMessenger Smart sul comodino prima di dormire e ricaricalo tramite cavo. Il tuo CardioMessenger Smart è già preinstallato e pronto all'uso. Puoi metterlo in funzione immediatamente collegando la spina di alimentazione alla presa. Ogni notte, mentre dormi, il tuo monitor cardiaco raccoglierà automaticamente i dati delle ultime 24 ore e li trasmetterà al CardioMessenger Smart. Non dovrai fare altro, i dati verranno letti e trasferiti automaticamente.

Nota:

Evita di indossare il trasmettitore direttamente sopra il monitor cardiaco, ad esempio nel taschino della camicia.



Ulteriori informazioni e istruzioni per l'uso sono disponibili nel manuale allegato o sul sito web di BIOTRONIK all'indirizzo: manuals.biotronik.com



7 Ritorno a casa – Il follow-up

Subito dopo la procedura

Il tempo di recupero dopo la procedura di routine è solitamente minimo e in genere è possibile lasciare l'ospedale o lo studio medico il giorno stesso. In alcuni casi dovrai rimanere in ospedale per la notte.

Una volta a casa, osserva come guarisce la ferita. Un leggero fastidio in prossimità del punto di incisione è perfettamente normale. Il monitor cardiaco è un dispositivo impiantabile molto piccolo e difficilmente percepibile una volta che l'incisione sarà guarita. La maggior parte dei pazienti si abitua rapidamente e presto non lo nota più. Abbiamo riassunto brevemente per te le note più importanti relative alle prime settimane dopo l'impianto:

- Non toccare la ferita appena suturata.
- Evita movimenti bruschi con le braccia e il sollevamento di oggetti pesanti nelle settimane successive.
- Evita qualunque manipolazione nell'area della procedura.
- Consulta un medico se si verificano le seguenti anomalie molto rare:
 - Dalla cicatrice post-operatoria fuoriesce sangue o liquido.
 - La cicatrice post-operatoria si gonfia e diventa calda.
 - Si verificano febbre, brividi o affaticamento.

Follow-up regolari

Gli intervalli per gli esami di follow-up vengono stabiliti individualmente e in accordo con il medico curante. Il primo appuntamento di follow-up viene solitamente fissato da sei a dodici settimane dopo l'intervento, poi ogni tre-sei mesi, e probabilmente comprenderà i seguenti esami:

- Controllo della guarigione della ferita/ formazione della cicatrice
- Interrogazione e controllo del monitor cardiaco con un programmatore (ad es. stato della batteria, vita di servizio, funzionamento)
- Adattamento del monitor cardiaco alle esigenze effettive (se necessario, il medico provvederà alla riprogrammazione)
- Valutazione dei dati registrati
- Possibile adeguamento del trattamento sulla base dei dati già raccolti, ad esempio modificando la scelta della terapia

Il medico ti chiederà anche come stai. Preparati per il colloquio e poni tutte le domande che ritieni importanti. Sulla base dell'esame di follow-up, il medico potrà decidere in merito a ulteriori trattamenti, formulare diagnosi e discutere con te il proseguimento della terapia.

Alexander racconta come è andata dopo la procedura:

"Subito dopo la procedura, per alcuni giorni il tessuto è rimasto leggermente teso, tanto che quando mi chinavo o mi sdraiavo su un fianco percepivo una leggera pressione. Questa sensazione è completamente svanita. Mi sono abituato molto rapidamente al dispositivo e a volte dimentico per molte ore, anche per un giorno intero, di essere portatore di un dispositivo impiantabile. Certo, lo sento quando mi tocco il petto".



"Poiché nelle prime settimane non sono stati rilevati eventi significativi, a parte una frequenza cardiaca spiegabile di 180 battiti al minuto durante l'esercizio fisico, non dovrò tornare in ospedale per un controllo prima di un altro anno, a meno che il CardioMessenger Smart non segnali un'attività cardiaca insolita. Se non ci sono variazioni, significa che non ho un problema cardiaco grave. Se nel frattempo invece ci saranno novità, l'équipe medica mi contatterà nuovamente tramite e-mail. Cos'altro mi viene in mente: devo avvisare in anticipo se non porto con me il CardioMessenger Smart in vacanza, poiché durante questo periodo non ci sarà alcuna trasmissione e l'équipe medica potrebbe pensare al peggio e cercare di contattarmi."

8 Assistenza di follow-up tramite monitoraggio remoto con BIOTRONIK Home Monitoring

Non è necessario recarsi personalmente dal medico per ogni visita di follow-up. Con il sistema di monitoraggio remoto BIOTRONIK "Home Monitoring", sarà possibile monitorare anche a distanza lo stato di salute del tuo cuore e le condizioni del monitor cardiaco.

Rivolgiti al tuo medico, che valuterà se il monitoraggio a distanza è appropriato per te. In caso affermativo, ti illustrerà la procedura e ti spiegherà come potrai collaborare con lui a distanza per trovare insieme la soluzione migliore per te.

BIOTRONIK Home Monitoring è facile da usare. Ogni notte, mentre dormi, il tuo dispositivo impiantabile BIOTRONIK raccoglierà automaticamente i dati delle ultime 24 ore e li trasmetterà al CardioMessenger Smart (vedi capitolo 6 "Trasmettitore"). Il CardioMessenger Smart invia i dati a un server sicuro.

Vengono trasmessi i dati seguenti:

- Stato funzionale del dispositivo impiantabile
- Stato della batteria
- Stato delle terapie di stimolazione o defibrillazione eseguite
- Ritmo cardiaco attuale e attività cardiaca precedente, comprese tutte le anomalie rilevate
- Cambiamenti generali della funzione cardiaca

I dati vengono trasmessi al BIOTRONIK Home Monitoring Service Center (HMSC) utilizzando la tecnologia cellulare mobile. La trasmissione può avvenire da qualsiasi parte del mondo in cui CardioMessenger Smart riceve il segnale del cellulare. I tuoi medici potranno accedere e controllare i dati 24 ore su 24 tramite un portale web sicuro. Inoltre, potranno essere avvisati tramite SMS o e-mail in caso di eventi urgenti relativi ai pazienti. Il medico controllerà i dati e interverrà se necessario.

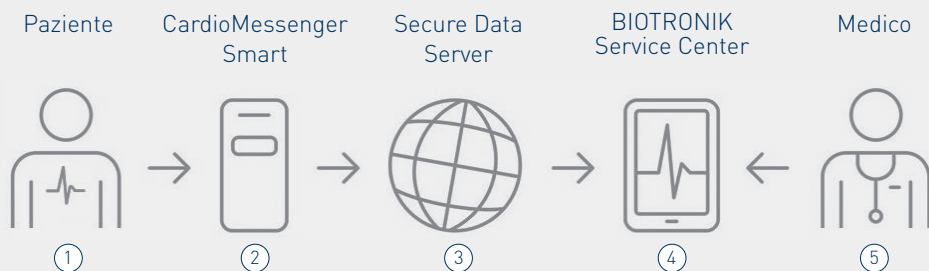
Nota:

Se hai un monitor cardiaco, le informazioni potranno essere inviati in orari diversi dall'orario di trasmissione giornaliero. Il medico ti spiegherà come e quando utilizzare questa funzione.

Vuoi aiutarci a sviluppare ulteriormente dispositivi e terapie? Allora visita il nostro sito web alla pagina:
www.biotronik.com/CMP/Global/de



Il percorso di trasmissione dei dati:



- ① I dati vengono inviati dal monitor cardiaco al trasmettitore.
- ② Il trasmettitore raccoglie i dati.
- ③ I dati vengono trasmessi al Secure Data Server attraverso la rete cellulare.
- ④ Il Centro di Assistenza BIOTRONIK riceve i dati e li valuta.
- ⑤ I risultati della valutazione vengono messi a disposizione del medico sotto forma di riscontri sulla piattaforma Internet protetta del BIOTRONIK Home Monitoring Service Center.

Il sistema di monitoraggio a distanza non è un sistema di emergenza!

Contatta sempre prima il tuo medico o i servizi di emergenza se i tuoi sintomi peggiorano improvvisamente o se manifesti nuovi sintomi acuti, anche se porti il sistema di monitoraggio remoto Home Monitoring.

La funzione "trasmissione on-demand":

Il medico ti informerà se per il dispositivo impiantabile è stata attivata la funzione di "trasmissione on-demand". In tal caso, rimani vicino al trasmettitore per le tre ore successive all'attivazione della registrazione con il Remote Assistant. Questo garantirà che i dati vengano inviati il più rapidamente possibile.



Ulteriori informazioni sul monitoraggio remoto con il sistema BIOTRONIK Home Monitoring sono disponibili sul nostro sito web: www.biotronik.com/it-it/pazienti/monitoraggio-cardiaco/sistema-di-monitoraggio-a-distanza



9 Il monitor cardiaco nella vita di tutti i giorni



Dopo un periodo di riposo concordato con il medico, potrai tornare rapidamente al tuo stile di vita abituale, svolgere le faccende domestiche, dedicarti ai tuoi hobby e riprendere il lavoro. Potrai fare la doccia, il bagno e svolgere le attività che ti piacciono senza particolari restrizioni. Il

monitor cardiaco non deve limitare il tuo stile di vita. Utilizza questo tempo per familiarizzare con il monitor cardiaco e gli accessori. Installarlo a casa e posiziona il trasmettitore (se disponibile) accanto al letto.

Scopri cosa devi tenere conto nella tua vita quotidiana. Qui troverai una sintesi delle regole di comportamento più importanti da osservare in generale:

- Sottoposti a visite di follow-up regolari.
- Il monitor cardiaco e i suoi accessori non costituiscono un sistema di emergenza! Contatta sempre il tuo medico se i sintomi peggiorano improvvisamente o se noti anomalie nel tuo monitor cardiaco.
- Se hai bisogno di ulteriori terapie, assumile seguendo esattamente le istruzioni del medico. Ti spiegherà quali farmaci puoi assumere e per quali dovresti consultare preventivamente un medico.
- Non spostare e non ruotare intenzionalmente il monitor cardiaco. Il movimento può causare lo spostamento del dispositivo impiantabile dalla posizione prevista, compromettendo la qualità dei dati.

- Cerca di evitare le aree contrassegnate dal seguente simbolo di avvertenza:



- Porta sempre con te la tua tessera per il portatore di impianto, sia quando viaggi sia nella vita quotidiana.
- I campi magnetici possono interferire con il monitor cardiaco. Evita aree con forti campi magnetici e non posiziona magneti nelle immediate vicinanze del monitor cardiaco.
- Se possibile, non utilizzare dispositivi per i quali il produttore indica nel manuale d'uso che non sono adatti a pazienti portatori di pacemaker, anche se indossi un monitor cardiaco.

Nella sezione seguente abbiamo raccolto alcune informazioni su situazioni quotidiane specifiche e le risposte alle domande che potresti avere.

9.1 Sport e fitness

Sport

Dopo la guarigione della ferita, potrai riprendere le attività sportive in base al tuo stato di salute e in accordo con il tuo medico. L'allenamento di resistenza come la corsa, l'escursionismo, il ciclismo o altri sport moderati sono benefici per la tua salute e generalmente non comportano alcun problema se praticati in combinazione con il tuo monitor cardiaco. Tuttavia, consulta il tuo medico se pratichi sport estremi o agonistici. È possibile che ti venga consigliato di non svolgere alcune

attività sportive, oppure si potrebbe accettare che in questo periodo si verifichino alcune interferenze nella qualità delle registrazioni. In generale, evita gli sport di contatto in cui il torace può subire colpi violenti, come la boxe. I monitor cardiaci sono progettati per resistere anche a carichi pesanti. Tuttavia, se durante l'attività sportiva si verifica un incidente grave che interessa l'area del monitor, chiedi al tuo medico di verificare che il dispositivo funzioni ancora correttamente.



Fitness

Se ti alleni in palestra, puoi usare la maggior parte delle attrezzature. L'allenamento di forza è un complemento efficace all'allenamento di resistenza. Tuttavia, è preferibile utilizzare attrezzature ed eseguire esercizi a intensità bassa o media, come la cyclette, l'ellittica o esercizi di forza che non hanno un effetto diretto o molto forte sul monitor cardiaco. Chiedi consiglio a un trainer esperto in palestra e parla con il vostro medico riguardo all'uso di determinate attrezzature. Evita i dispositivi con funzione di misurazione del grasso corporeo, a meno che non sia possibile disabilitare questa funzione.

Sauna

Il monitor cardiaco è in grado di sopportare temperature elevate. Anche se riscaldato dalla sauna, il tuo corpo non può raggiungere temperature tali da danneggiare il dispositivo.

9.2 Guida dell'auto

Con un monitor cardiaco potrai guidare in modo indipendente senza alcuna restrizione, ma la guida di un'auto dipenderà comunque sempre in larga misura dal tuo stato di salute individuale. Pertanto, chiediti perché ti è stato prescritto il monitor cardiaco e chiedi consiglio al tuo medico per sapere se è sicuro per te guidare un'auto e partecipare attivamente al traffico stradale. Questo è particolarmente importante se si presentano sintomi che potrebbero influire sulla tua capacità di guidare.

9.3 Viaggi e vacanze



Con il monitor cardiaco, puoi pianificare una fantastica vacanza senza alcuna preoccupazione. Durante questo periodo, il ritmo cardiaco verrà monitorato continuamente. Come per la guida, anche le attività di viaggio dipendono dal tuo stato di salute generale. Se non ci sono controindicazioni mediche, nulla potrà ostacolare la tua vacanza: Sia che si tratti di volare, navigare, prendere il treno

o viaggiare in auto, viaggiare resterà semplice ed esente da complicazioni. I monitor cardiaci BIOTRONIK sono utilizzati in tutto il mondo. In presenza di condizioni tecniche adeguate, i dati possono essere trasmessi anche all'équipe medica all'estero. Noi o la tua équipe medica possiamo aiutarti a trovare gli indirizzi nella tua destinazione di vacanza, nel caso avessi bisogno di aiuto.

Lista di controllo prima del viaggio

- Hai con te la tua scheda identificativa paziente?
- Porta con te la tua terapia (preferibilmente nel bagaglio a mano) e, per sicurezza, prevedi una scorta sufficiente per qualche giorno in più.
- Se utilizzi il monitoraggio remoto con BIOTRONIK Home Monitoring, ricordati di portare con te il CardioMessenger Smart in modo da poter trasmettere i tuoi dati al medico se riceve il segnale del cellulare.
- Se utilizza il dispositivo di attivazione, portalo con sé in modo da poter continuare a registrare attivamente i dati.
- Stampa un elenco dei numeri di telefono importanti, compreso quello del tuo medico curante.
- Valuta se desideri memorizzare informazioni mediche importanti (ad esempio malattie, contatti di emergenza) sul tuo cellulare, in modo che i primi soccorritori possano accedervi direttamente dalla schermata di blocco in caso di emergenza.
- Se viaggi all'estero, informati sul numero di emergenza del Paese di destinazione.
- Se necessario, informati su un ospedale vicino alla tua destinazione che possa aiutarti in caso di problemi.

Controlli di sicurezza in aeroporto

Gli studi attuali dimostrano che i moderni controlli di sicurezza negli aeroporti sono generalmente sicuri per le persone che indossano monitor cardiaci, in particolare con body scanner e rilevatori portatili. Tuttavia, si raccomanda di informare il personale di sicurezza, poiché il dispositivo potrebbe attivare l'allarme del sistema di sicurezza. Dovrai quindi esibire la scheda identificativa paziente al personale di sicurezza dell'aeroporto. Il personale ti spiegherà come comportarti ai controlli di sicurezza. I metal detector non influiscono sul funzionamento del monitor cardiaco se li si attraversa a velocità normale. In caso di scansione con un metal detector portatile, chiedi al personale di sicurezza di evitare il più possibile la zona toracica. In aereo o durante un viaggio in treno, di solito non ci sono fonti di interferenza che possono influire sul funzionamento del dispositivo.



Informazioni dettagliate su "Viaggi e vacanze" sono disponibili sul nostro sito web BIOTRONIK: www.biotronik.com/it-it/pazienti/vita-quotidiana/vacanze-senza-pensieri



9.4 Cose devi sapere sui campi elettromagnetici

I campi elettromagnetici sono ovunque intorno a noi e sono generati sia in natura sia dall'attività umana. Svolgono un ruolo fondamentale nella nostra vita quotidiana, dalle comunicazioni wireless alla diagnostica per immagini. I monitor cardiaci sono dispositivi medici sensibili che registrano l'attività elettrica del cuore. I campi elettromagnetici possono teoricamente influenzare il funzionamento di tali dispositivi, specialmente se sono sufficientemente potenti. Tuttavia, è importante sapere che i moderni monitor cardiaci sono progettati per essere schermati dai normali campi elettromagnetici. Come portatore/portatrice di un monitor cardiaco, non hai motivo di preoccuparti nella vita quotidiana. Tuttavia, eventuali fonti di interferenza possono compromettere la qualità delle registrazioni o, nel peggiore dei casi, limitare il funzionamento del monitor cardiaco. Pertanto, osservare sempre le note speciali del rispettivo produttore del dispositivo, riportate nel manuale d'uso.

Per garantire che il monitor cardiaco rilevi in modo affidabile i segnali elettrici del battito cardiaco e non registri segnali estranei (interferenze), segui le raccomandazioni riportate nelle sezioni seguenti:

Informazioni generali sui sistemi di allarme antifurto e sui controlli di sicurezza

Se devi superare sistemi di allarme antifurto nei grandi magazzini o in altre strutture, non fermarti, ma attraversali rapidamente. Se necessario, segnala che porti un dispositivo impiantabile e che potrebbe far scattare un allarme. In questi casi, è sufficiente esibire la scheda identificativa paziente.

Nell'ambiente domestico/nella vita quotidiana/negli hobby

Puoi utilizzare questi dispositivi senza esitazione in qualsiasi momento:

- Televisori, radio, cuffie wireless, impianti stereo e dispositivi audiovisivi simili
- Asciugacapelli, rasoi elettrici e altri apparecchi elettronici da bagno
- Elettrodomestici comuni e da cucina come lavatrici, aspirapolvere, lavastoviglie, frullatori a immersione e forni a microonde (eccezione: fornelli a induzione, per i quali si raccomanda una distanza pari alla metà della lunghezza di un braccio)
- Misuratori di pressione sanguigna e cardiofrequenzimetri
- Computer, fotocopiatrici e stampanti
- Sauna, cabina a infrarossi
- Coperte elettriche e cuscini riscaldanti

Per precauzione, mantieni una distanza di sicurezza pari a circa una lunghezza di mano (circa 15 cm) dai seguenti dispositivi, sia durante l'uso sia durante la conservazione:

- Telefono cellulare/smartphone/telefono mobile: È preferibile utilizzare il cellulare sul lato del corpo opposto al monitor cardiaco.
- Tablet, iPad
- Console per videogiochi come Playstation e Wii
- Stazioni di ricarica a induzione (stazioni di ricarica che trasmettono energia elettrica in modalità wireless per ricaricare altri dispositivi, come smartphone o auto elettriche)
- Termoventilatori
- Sigarette elettroniche

Per evitare possibili interferenze con il dispositivo impiantabile, ti consigliamo di mantenere una distanza minima di circa 30 cm da questi dispositivi (circa una distanza pari alla lunghezza di un braccio):

- Fornelli a induzione
- Utensili a benzina (motosega, soffiatore per foglie e neve, decespugliatore)
- Motore in funzione (bicicletta elettrica, auto, monopattino elettrico, Segway): 60 cm fino dal motore in funzione; applicabile alle auto

Per non compromettere il corretto funzionamento del monitor cardiaco, è necessario evitare o non utilizzare i seguenti dispositivi e ambienti come precauzione:

- Bilance per la determinazione del grasso corporeo
- Go-kart

In caso di dubbi sulla sicurezza, rivolgiti al tuo medico curante.

Sul posto di lavoro

In qualità di portatore/portatrice di un dispositivo medico impiantato, evita attività che sottopongono il dispositivo a forti sollecitazioni meccaniche (ad esempio, lavorare con un martello pneumatico) o che espongono a campi elettromagnetici intensi. Se lavori in un grande impianto industriale o in una centrale elettrica o hai a che fare con grandi generatori, consulta il tuo medico e il responsabile della sicurezza della tua azienda per individuare i possibili rischi per il tuo dispositivo impiantabile e adottare misure di protezione adeguate.



Puoi trovare informazioni dettagliate nella "Guida alla compatibilità elettromagnetica" sul sito web BIOTRONIK: www.biotronik.com/it-it/pazienti/interferenze-elettromagnetiche



9.5 Informazioni su interventi ed esami medici

Se hai in programma di sottoporsi a un esame diagnostico, ad esempio una risonanza magnetica (MRI), o a una procedura medica/intervento chirurgico, informa il tuo medico del monitor cardiaco. L'uso di determinate procedure durante la diagnosi e il trattamento medico può influire sul funzionamento del dispositivo o comportare un rischio per te come paziente. Pertanto, è necessario osservare e attuare alcune precauzioni di sicurezza. Se necessario, anche il personale medico specializzato può contattare l'assistenza BIOTRONIK per ottenere le condizioni.

Mostra la scheda identificativa paziente prima di sottoporsi a qualsiasi esame o terapia medica.

Abbiamo elencato qui alcune importanti procedure mediche. In ogni caso, in linea di principio: il personale sanitario può valutare se il monitor cardiaco è adatto all'esame o al trattamento e se è necessario adottare misure di sicurezza.

È necessario adottare precauzioni speciali per le seguenti procedure:

- Procedure chirurgiche ad alta frequenza quali l'elettrocauterizzazione (cauterizzazione dei vasi sanguigni) e l'ablazione ad alta frequenza (HF) (cauterizzazione dei tessuti)
- Terapia a onde corte e microonde
- Radioterapia
- Litotripsia (frammentazione dei calcoli renali)

Tomografia a risonanza magnetica (MRI)

Il monitor cardiaco è approvato per l'uso negli scanner per la risonanza magnetica (MRI), a condizione che siano soddisfatte determinate condizioni. Per confermare che è possibile sottoporsi a un esame di risonanza magnetica in determinate condizioni, contatta il tuo cardiologo o radiologo oppure la clinica in cui è stato impiantato il dispositivo. Questi specialisti potranno rispondere alle tue domande sulla base della tua storia medica completa e dei requisiti per le procedure di scansione.



Come sta Alexander con il suo monitor cardiaco?

"Non mi sono pentito della decisione di farmi applicare il monitor cardiaco. Prima mi sentivo a disagio. Ora esiste un record di dati che è stato valutato e identificato come innocuo negli ultimi mesi. Questo mi dà una sensazione di sicurezza. Se viene rilevata un'aritmia cardiaca, è possibile avviare una terapia adeguata. Quando tra circa tre anni arriverò a una conclusione e i medici diranno: 'Tutto a posto. Avanti così.', allora sarò soddisfatto. Indossare il monitor cardiaco mi ha dato grande tranquillità."

10 La BIOTRONIK Patient App: come possiamo offrirti ulteriore assistenza

10.1 Che cos'è la Patient App?

La "BIOTRONIK Patient App" è un'applicazione gratuita che i pazienti con un monitor cardiaco BIOTRONIK possono utilizzare. Consente di partecipare attivamente al monitoraggio remoto, documentare i sintomi e ottenere un accesso aggiuntivo a informazioni importanti sul proprio monitor cardiaco.

Puoi consultare i dati relativi al tuo monitor cardiaco nell'app in qualsiasi momento, sia a casa sia mentre sei in viaggio. Puoi documentare facilmente come ti senti nel diario dei sintomi dell'app. Quando si è connessi al BIOTRONIK Home Monitoring, i sintomi inseriti vengono inoltrati automaticamente e in modo sicuro al medico curante. Oltre alle funzioni qui menzionate, l'app offre molte altre caratteristiche che ottimizzano i vantaggi del monitor cardiaco BIOTRONIK e aiutano a comprendere meglio lo stato di salute del cuore attraverso una documentazione sistematica. Perché la nostra app è stata sviluppata per supportarti nella tua vita quotidiana, in modo che tu possa concentrarti su ciò che conta davvero: il tuo benessere.



10.2 Come si può usare l'app?

L'app può essere usata in tre modi:

- Per controllare il tuo stato di salute. Utilizza la Patient App per documentare i tuoi sintomi in modo rapido e comodo in vista della visita dal medico.
- Per ottenere una panoramica del trasferimento dei dati. Controlla lo stato dell'ultima trasmissione dati dal dispositivo al sistema di monitoraggio remoto BIOTRONIK Home Monitoring. L'app ti aiuta a correggere eventuali errori di trasmissione.
- Per semplificare la tua vita quotidiana con comode funzioni. Accedi rapidamente alla scheda identificativa paziente in caso di necessità, ad esempio ai controlli di sicurezza in aeroporto.

Note:

- La Patient App di BIOTRONIK è una soluzione che il medico deve decidere di utilizzare. Prima di utilizzare l'app, parlane con lui o con lei.
- L'app non è ancora disponibile in tutte le regioni del mondo. Scopri lo stato attuale nel tuo Paese sul nostro sito web.

11 Ulteriori domande e risposte

Qual è la vita di servizio o cosa succede quando il monitor cardiaco non è più necessario?

Non è possibile determinare la vita di servizio del monitor cardiaco in generale. La vita di servizio esatta del dispositivo impiantabile dipende dal numero di registrazioni memorizzate e trasmesse dal dispositivo stesso. Lo stato della batteria viene regolarmente trasmesso al medico tramite la funzione "Home Monitoring" o controllato durante le visite di controllo. Il tuo medico avvierà le misure necessarie verso la fine della vita di servizio, che sarà di diversi anni.

Una volta formulata la diagnosi, esistono diverse opzioni per il trattamento successivo. Alcuni pazienti non necessitano di un dispositivo aggiuntivo, nel qual caso il monitor cardiaco può essere rimosso. Altri ricevono un pacemaker o un defibrillatore impiantabile, a seconda del tipo di aritmia cardiaca rilevata. Il medico ti informerà dettagliatamente sulla procedura aggiuntiva. In alcuni pazienti viene

utilizzato un dispositivo sostitutivo per continuare a monitorare il ritmo cardiaco.

La procedura di sostituzione e rimozione del monitor cardiaco è simile all'inserimento originale. Il vecchio monitor cardiaco viene rimosso e ne viene inserito uno nuovo. Se ti viene impiantato un pacemaker o un defibrillatore impiantabile, l'impianto richiederà un po' più di tempo e riceverai ulteriori informazioni dal tuo medico. Questo impianto viene talvolta eseguito anche sotto breve sedazione.

Il monitor cardiaco può innescare una reazione allergica?

Una reazione allergica è estremamente rara. I monitor cardiaci sono realizzati con materiali compatibili con l'organismo. Le superfici esterne a contatto con il corpo sono in titanio e silicone. Entrambi i materiali sono considerati ben tollerati dall'organismo.

12 Informazioni su BIOTRONIK



BIOTRONIK rappresenta l'avanguardia nelle tecnologie mediche da oltre 60 anni, durante i quali è stata pioniera di innovazioni rivoluzionarie che hanno trasformato e stanno trasformando la vita di milioni di persone affette da malattie cardiache e dolore cronico. Nella profonda convinzione che l'obiettivo di fondo sia armonizzare perfettamente la tecnologia con il corpo umano, sviluppiamo terapie affidabili, in grado di cambiare la vita dei pazienti attraverso i nostri dispositivi impiantabili avanzati per la gestione del ritmo cardiaco, il monitoraggio e la neuromodulazione, oltre a fornire soluzioni all'avanguardia nel settore dell'elettrofisiologia. Dall'introduzione del primo pacemaker in Germania nel 1963 alle odierne tecnologie digitali e alla stimolazione del sistema di conduzione, BIOTRONIK è costantemente al passo con i tempi, ponendosi obiettivi sempre più ambiziosi in termini di qualità, prestazioni e innovazione. Dalla sede di Berlino, la nostra presenza globale si estende a oltre 100 paesi nelle Americhe, nell'area EMEA e in Asia, proponendo soluzioni audaci e a prova di futuro, che stanno dando forma alla prossima generazione di tecnologie mediche.

Sempre pronti al tuo fianco
Ulteriori informazioni sono disponibili
sul nostro sito web:
www.biotronik.com

- © BIOTRONIK SE & Co. KG
Tutti i diritti riservati.
I dati tecnici sono soggetti a modifica,
revisione e miglioramento.
- ® Tutti i nomi dei prodotti utilizzati
possono essere marchi o marchi
registrati di BIOTRONIK o dei rispettivi
proprietari.

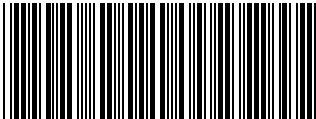
Hai altre domande?
Il nostro servizio di assistenza ai
pazienti ti aiuterà per telefono
o per iscritto all'indirizzo:

+49 (0) 30 68905-0
patienten@biotronik.de

Crediti fotografici

Titolo © iStock
Pagina 2 © Martin Rundfeldt
Pagina 5 © Martin Rundfeldt
Pagina 9 © iStock
Pagina 13 © BIOTRONIK
Pagina 15 © Martin Rundfeldt
Pagina 17 © Martin Rundfeldt
Pagina 19 © BIOTRONIK
Pagina 20 © BIOTRONIK
Pagina 23 © Martin Rundfeldt
Pagina 26 © BIOTRONIK
Pagina 28 © iStock
Pagina 30 © iStock
Pagina 35 © Martin Rundfeldt
Pagina 36 © BIOTRONIK
Pagina 39 © BIOTRONIK

Revision: A [2026-02-02]



530462--A

BIOTRONIK ITALIA S.p.A.
Via Alessandro Volta, 16
20093 Cologno Monzese
Tel +49 (0) 30 68905-0
homemonitoring@biotronik.com
www.biotronik.com

 **BIOTRONIK**
excellence for life